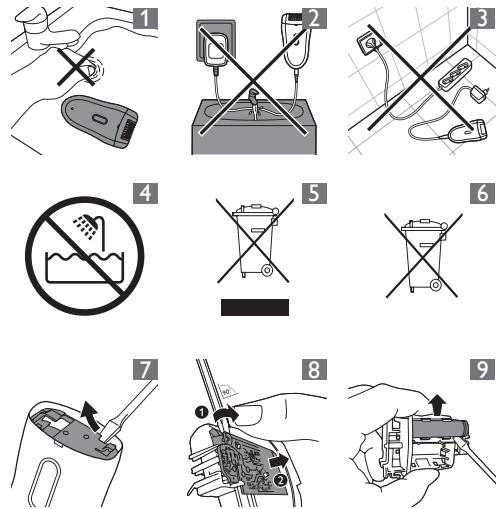


Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP6520, HP6519



PHILIPS

100% recycled paper
100% papier recyclé



www.philips.com

4203.000.7036.2

ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance and the adapter dry.
- Do not use the appliance near or over a washbasin or bath filled with water (Fig. 1).
- Do not use the appliance in the bath or in the shower (Fig. 2).
- **HP6519:** If you use the appliance in the bathroom, do not use an extension cord. (Fig. 3)

Warning

- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- **HP6519:** Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- **HP6520:** Only charge the appliance with the adapter supplied.

Caution

- This appliance is only intended for removing women's body hair on areas below the neck.
- To prevent damage and injuries, keep the **operating** appliance (with or without attachment) away from clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use the appliance and exfoliation brush on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first.
- People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes

thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.

- Do not use the epilating head, attachments or the exfoliation brush if they are damaged or broken, as this may cause injury.
- Use and store the appliance at a temperature between 10°C and 30°C.
- **HP6520:** Make sure the socket is live when you charge the appliance.
- Noise level: Lc= 76 dB(A).

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- This appliance is not suitable for use in a bath or shower. (Fig. 4)
- **HP6520: The appliance does not work when it is connected to the mains.**

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment. (Fig. 5)
- **HP6520:** The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. (Fig. 6)

HP6520: Removing the rechargeable battery

- 1 Disconnect the appliance from the mains and let it operate until the battery is completely empty.
- 2 Remove the epilating head and open the appliance with a screwdriver. (Fig. 7)
- 3 Insert the screwdriver into the small slot in the printed circuit board (1). Turn around the screwdriver until the connection between the printed board and battery breaks off (2). (Fig. 8)
- 4 Pry the rechargeable battery out of the appliance with the screwdriver (Fig. 9).

Caution: Be careful, the battery strips are sharp.

Do not attempt to replace the rechargeable batteries.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на адрес www.philips.com/welcome.

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Пазете уреда и адаптера от влага.
- Не използвайте уреда над или в близост до пълна с вода мивка или вана (фиг. 1).
- Не използвайте уреда във ваната или под душа (фиг. 2).
- **HP6519:** Ако използвате уреда в банята, не използвайте удължителен кабел. (фиг. 3)

Предупреждение

- С оглед на предотвратяване на злополука, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.
- Този уред не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с намалени физически възприятия или умствени недъзи или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са инструктирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност лице относно начина на използване на уреда.
- Наглеждайте децата, за да не си играят с уреда.
- Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това крие опасности.
- **HP6519:** Използвайте уреда само с приложения към него адаптер.
- **HP6520:** Зареждайте уреда само с приложения към него адаптер.

Внимание

- Този уред е предназначен само за премахване на окосмяване по женското тяло на места от шията надолу.
- За да избегнете повреди и наранявания, дръжте **работещия** уред (с или без приставка) далече от дрехи, влакна, нишки, четки и др.
- Не използвайте уреда и четката за ексфолиране върху раздразнена кожа или кожа с разширени вени, обриви, петна, бенки (с косми) или рани без предварителна консултация с лекар.
- Лица с отслабен имунитет или страдащи от захарен диабет, хемофилия или имуна недостатъчност също трябва предварително да се консултират с лекар.

- При първите няколко използвания на епилатора кожата може леко да се зачерви и възпали. Това е напълно нормално и изчезва бързо. Когато използвате уреда по-често, кожата свиква с епилацията, възпаленията намаляват, а наново поникналите косми стават по-тънки и меки. Ако възпалението не изчезне до три дни, ви съветваме да се консултирате с лекар.
- Не използвайте епилиращата глава, приставките или четката за ексфолиране, ако са повредени или счупени, тъй като това може да доведе до нараняване.
- Използвайте и съхранявайте уреда при температури между 10°C и 30°C.
- **HP6520:** Когато зареждате уреда, проверете дали в контакта има ток.
- Ниво на шума: Lc= 76 dB(A)

Електромагнитни излъчвания (EMF)

Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Общи положения

- Уредът не е подходящ за употреба във вана или душ. (фиг. 4)
- **HP6520: Уредът не работи, когато го включва в електрическата мрежа.**

Опазване на околната среда

- След края на срока на експлоатация не изхвърляйте уреда заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда. (фиг. 5)
- **HP6520:** Вградената акумулаторна батерия съдържа вещества, които може да замърсят околната среда. Непременно извадете батерията, преди да изхвърлите уреда или да го предадете в официален пункт за събиране. Предайте батерията в официален пункт за събиране на батерии. Ако имате проблеми при изваждане на батерията, може да занесете уреда в сервизен център на Philips. (фиг. 6)

HP6520: Изваждане на акумулаторните батерии

- 1** Извлечете уреда от захранването и го оставете да работи, докато батерията не се източи напълно.
- 2** Свалете епилиращата глава и отворете уреда с отвертка. (фиг. 7)
- 3** Пъхнете отвертката в малкия прорез на печатната платка (1). Завъртете отвертката,

докато връзката между печатната платка и батерията се счупи (2). (фиг. 8)

- 4** Отделете акумулаторната батерия от уреда с отвертката (фиг. 9).

Внимание: Внимавайте, планките на батерията са остри.

Не се опитвайте да поставите отново акумулаторните батерии.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждате от информация или поддръжка, посетете www.philips.com/support или прочетете листовката за международна гаранция.

ČEŠTINA

Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení výrobku a vitéme vás ve světě Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou společnost Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Přístroj i adaptér udržujte vždy v suchu.
- Přístroj nepoužívejte poblíž nebo nad umyvadlem nebo vanou naplněnými vodou (Obr. 1).
- Nepoužívejte přístroje ve vaně nebo ve sprše (Obr. 2).
- **HP6519:** Pokud používáte přístroj v koupelně, nepoužívejte prodlužovací kabel. (Obr. 3)

Varování

- Pokud byl poškozen adaptér, musí být vždy nahrazen originálním typem, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou. Mohlo by tak dojít k nebezpečné situaci.
- **HP6519:** Přístroj používejte vždy jen s dodaným adaptérem.
- **HP6520:** Přístroj nabíjejte pouze pomocí dodávaného adaptérku.

Upozornění

- Tento přístroj je určen pouze k odstraňování ženských chloupků z částí těla od krku dolů.

- Abyste předešli případnému poškození nebo zranění, dbejte na to, aby přístroj **v provozu** (s nástavci nebo bez nich) nebyl v blízkosti oblečení, tkanin, kabelů, kartáčů apod.

- Přístroj a peelingový kartáč nepoužívejte bez konzultace s lékařem, pokud je pokožka podrážděná nebo pokud máte varikózní žily, pupírky či mateřská znaménka (s chloupky), případně zranění.

- Osoby se zhoršeným imunitním systémem nebo osoby, které trpí mellitem, hemofilií nebo deficitem imunity by se rovněž měly nejdříve poradit se svým lékařem.

- Po prvních epilačích může vaše pokožka mírně zčervenat a jevit určité podráždění. Tento jev je zcela normální a zkrátko zmizí. Po několika epilačích si na tento způsob odstraňování chloupků vaše pokožka zvykne, jeví podráždění se zmírní a nové chloupky budou dorůstat tenčí a jemnější. Kdyby podráždění pokožky do tří dnů nezmizelo, poradte se svým lékařem.

- Epilační hlavu ani peelingový kartáč nepoužívejte, pokud jsou poškozené či rozbité, mohlo by dojít k zranění.
- Přístroj uchovávejte a používejte při teplotě mezi 10 °C a 30 °C.

- **HP6520: Při nabíjení zkontrolujte, zda je zásuvka funkční.**
- Hladina hluku: Lc = 76 dB (A).

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Obecné informace

- Tento přístroj není vhodný pro použití při koupeli nebo sprchování. (Obr. 4)
- **HP6520: Když je přístroj zapojen do elektrické sítě, nefunguje.**

Životní prostředí

- Až přístroj dosluží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdájte jej do sběrný určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí. (Obr. 5)
- **HP6520:** Vestavěná nabíjecí baterie obsahuje látky, které mohou škodit životnímu prostředí. Před likvidací přístroje nebo odevzdáním na oficiálním sběrném místě z něj vždy baterii vyjměte. Baterii odevzdájte na oficiálním sběrném místě pro baterie. Nedaří-li se vám baterii vyjmout, můžete přístroj занést do servisního střediska společnosti Philips. (Obr. 6)

HP6520: Vyjmout baterie

- 1** Odpojte přístroj ze sítě a nechte jej v provozu, dokud se baterie zcela nevybijí.
- 2** Sejměte epilační hlavu a otevřete přístroj pomocí šroubováku. (Obr. 7)

3 Vložte šroubovák do malé drážky na tištěném obvodu (1). Otáčejte šroubovákem, dokud se spojení mezi tištěným obvodem a baterií nepřeruší (2). (Obr. 8)

4 Akumulátor z přístroje vyjměte pomocí šroubováku (Obr. 9).

Upozornění: Pozor, pásky od baterie jsou ostré.

Nepokoušejte se akumulátor vyměnit.

Záruka a podpora

Více informací a podpory naleznete na adrese www.philips.com/support nebo samostatném záručním listu s celosvětovou platností.

EESTI

Sissejuhatus

Õnnitleme teid ostu puuhul ning tere tulemast kasutama Philipsi tooteid! Philipsi klienditoe töhusamaks kasutamiseks registreerige toode veebilehel www.philips.com/welcome

Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Oht

- Hoidke seade ja adapter kuivana.
- Ärge hoidke seadet veega täidetud valamu või vanni kohal (Jn 1).
- Ärge kasutage seadet vannis või duši all olles (Jn 2).
- **HP6519:** kui kasutate seadet vannitoas, ärge ühendage seda pikendusuhtme abil. (Jn 3)

Hoiatus

- Kui adapter on kahjustatud, laske see ohu välimiseks välja vahetada originaalvaruosa vastu.
- Seda seadet ei tohi kasutada füüsiline, melle- või vaimse häirega isikud ega ka ebapiisavate kogemuste või teadmistega isikud (kaasa arvatud lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid seadme kasutamise juures valvab või on neid selleks juhendanud.
- Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
- Ärge lõigake adapterit ära, et asendada seda mõne teise pistikuga, kuna see põhjustab ohtliku olukorra.
- **HP6519:** kasutage seadet ainult koos kaasoleva adapteriga.
- **HP6520:** laadige seadet ainult kaasoleva adapteriga.

Ettevaatust

- See seade on mõeldud naise kehalt kaela piirkonnast alipool olevate karvade eemaldamiseks.
- Kahjustuste ja vigastuste välimiseks hoidke **töötav** seade (otsakuga või ilma) eemal röövastest, niitidest-lõngadest, juhtmetest, harjadest jne.

- Kui nahk on ärritatud, kui nahal on varikoosset veenid, lööbed, laigid, sünnimärgid (karvadega) või haavad, siis ärge kasutage seadet ja koorinisharja ilma arstiga konsulteerimata.
- Vähenenud immuunsusega isikud või suhkurtööbe, hemofiliat või immuunpuudulikkust põdevald isikud peaksid samuti kõigepealt arstiga nõu pidama.
- Pärast esimesi epilaatori kasutuskordi võib nahk muutuda kergelt punaseks ja äritunuks. See nähtus on täiesti loomulik ja kaob varsti. Epilaatorit sagedamini kasutades harjub nahk epileerimisega, nahaäritus väheneb ja karvad, mis uuesti kasuvad, on örnemad ja pehmemed. Kui nahaäritus ei ole kolme päeva jooksul kadunud, soovitame konsulteerida arstiga.
- Ärge kasutage epileerimispead, otsakuid või koorinisharja, kui need on kahjustatud või katki, sest need võivad vigastusi põhjustada.
- Kasutage ja hoidke seadet temperatuurivahemikus 10 °C kuni 30 °C.
- **HP6520:** kontrollige seadme laadimise ajal, kas pistikupesas on vool.
- Mürä tase: Lc = 76 dB (A)

Elektromagnetväljad (EMF)

See Philipsi seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnomidele.

Üldteave

- See seade ei sobi kasutamiseks vannis ega duši all. (Jn 4)
- **HP6520: Seade ei tööta, kui see on elektrivõrku ühendatud.**

Keskkond

- Seadme kasutusaja lõppedes ärge visake seda minema tavaliise olmeprügi hulgas, vaid viige see ringlussevõtuks ametlikku kogumispunkti. Nii toimides aitata hoidaloodust. (Jn 5)
- **HP6520:** Sisseehitatud taaslaetav aku võib sisalda keskkonda saastavaid aineid. Eemaldage alatiaku enne seadme ametlikus kogumiskohas kõrvaldamist ja üleandmist. Akud tuleb kasutusest kõrvaldamiseks viia ametlikku akude kogumispunkti. Kui teil tekib aku eemaldamisega probleemi, võîte seadme ka Philipsi hoolduskeskusesse viia. (Jn 6)

HP6520: laetava aku eemaldamine

- 1** Eemaldage seade vooluvõrgust ja laske sellel töötada seni, kuniaku on täielikult tühi.
- 2** Eemaldage epileerimispea ja avage seade kruvikeerajaga. (Jn 7)
- 3** Pange kruvikeeraja väiksesse avasse trükkplaadi (1). Keerake kruvikeerat, kuni trükkplat jaaku ei ole enam omavahel ühendatud (2). (Jn 8)

4 Kangutage laetavaku kruvikeeraja abil seadmest välja (Jn 9).

Ettevaatust: Ettevaatust,aku klemmiribade äared on teravad.

Ärge püüdke laetavad akusid ise välja vahetada.

Garantii ja tugi

Kui vajate teavet või abi, külastage palun Philipsi veebilehte www.philips.com/support või lugege läbi üleilmne garantilehte.

HRVATSKI

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na web-stranici www.philips.com/welcome.

Važno

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduće potrebe.

Opasnost

- Pazite da aparat i adapter uvijek budu suhi.
- Aparat nemojte koristiti u blizini ili iznad umivaonika ili kade napunjene vodom (Sl. 1).
- Aparat nemojte upotrebljavati u kadi ili pod tušem (Sl. 2).
- **HP6519:** ako aparat koristite u kupaonici, nemojte koristiti produžni kabel. (Sl. 3)

Upozorenje

- Ako je adapter oštećen, uvijek ga zamijenite originalnim kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
- Ovaj aparat nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako im je osoba odgovorna za njihovu sigurnost dala dopuštenje ili ih uputila u uporabu aparata.
- Malu djecu potrebno je nadzirati kako se ne bi igrala aparatom.
- Nikada ne zamjenjujte adapter nekim drugim jer je to opasno.
- **HP6519:** aparat koristite samo s isporučenim adaptansom.
- **HP6520:** aparat punite isključivo pomoću isporučenog adaptora.

Oprez

- Ovaj aparat namijenjen je isključivo uklanjanju dlačica s područja ženskog tijela ispod vrata.
- Kako biste izbjegli oštećenja i ozljede, **uključeni** aparat (s nastavcima ili bez njih) držite dalje od odjeće, niti, traka, četki itd.

- Aparat i četku za piling nemojte koristiti na nadraženoj koži ili koži s proširenim venama, osipom, madežima (s dlačicama) ili ranama bez prethodne konzultacije s liječnikom.

- Osobe smanjenog imuniteta ili osobe koje boluju od dijabetesa, hemofilije ili imunodeficiencije također se prije uporabe trebaju obratiti liječniku.

- Nakon prvih nekoliko uporaba epilatora može se pojaviti slabije crvenilo i nadraženost kože. Ta pojava je sasvim normalna i brzo nestaje. Češćom uporabom aparata koža se navikava na epilaciju, nadraženost se smanjuje, a izrasle dlačice postaju tanje i mekše.

- Ako nadraženost ne nestane unutar tri dana, savjetujemo da se obratite liječniku.

- Glavu za epilaciju, dodatke i četku za piling nemojte koristiti ako su oštećeni ili polomljeni jer to može uzrokovati ozljedu.

- Aparat koristite i odlažite pri temperaturama između 10°C i 30°C.

- **HP6520:** prilikom punjenja aparata provjerite je li utičnica pod naponom.

- Razina buke: Lc = 76 dB (A).

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Općenito

- Ovaj aparat nije pogodan za uporabu u kadi ili pod tušem. (Sl. 4)
- **HP6520: Aparat ne radi kada je priključen na mrežno napajanje.**

Zaštita okoliša

- Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša. (Sl. 5)

- **HP6520:** Ugrađena baterija s mogućnošću punjenja sadrži tvari štetne za okoliš. Uvijek izvadite bateriju prije odlaganja aparata u otpad i predajte na službenom mjestu za sakupljanje otpada. Bateriju predajte na službenom mjestu za odlaganje baterija. Ako imate problema prilikom vađenja baterije, možete odnijeti aparat u ovlašteni Philips servisni centar. (Sl. 6)

HP6520: Vađenje punjive baterije

1 Iskopčajte aparat iz električne mreže i ostavite ga da radi dok se baterija potpuno ne isprazni.

2 Odvojite epilacijsku glavu i otvorite aparat pomoću odvijača. (Sl. 7)

3 Umetnite odvijač u mali otvor na ploči sa sklopom (1). Okrećite odvijač dok se veza između ploče sa sklopom i baterije ne prekine (2). (Sl. 8)

- 4 Pomoću odvijača izvadite punjivu bateriju iz aparata (Sl. 9).

Oprez: Budite oprezni, trake baterija su vrlo oštре.

Ne pokušavajte zamijeniti punjive baterije.

Jamstvo i podrška

Ako trebate informacije ili podršku, posjetite www.philips.com/support ili pročitajte zasebni međunarodni jamstveni list.

MAGYAR

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Fontos!

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a fontos tudnivalókat, és őrizze meg későbbi használatra.

Vigyázat!

- Tartsa a készüléket és a hálózati adaptort szárazon.
- Ne használja a készüléket mosdó vagy vízzel teli kád közelében (ábra 1).
- Ne használja a készüléket kádban vagy zuhany alatt (ábra 2).
- HP6519:** Ha a fürdőszobában használja a készüléket, ne használjon hosszabbítókábelt. (ábra 3)

Figyelmeztetés

- Ha az adapter meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében minden eredeti típusúra cseréltesse ki.
- A készülék használatát nem javasoljuk csökkent fizikai, érzékelési, szellemi képességekkel rendelkező, tapasztalatlan vagy kellő ismerettel nem rendelkező személyeknek (beleértve a gyermeket is), csak a biztonságkéről felelős személy felvilágosítása után, felügyelet mellett.
- Vigyázzon, hogy gyermekek ne játszanak a készülékkel.
- Ne vágja le az adaptort a vezetékről, és ne kössön rá másik csatlakozót, mert az veszélyes lehet.
- HP6519:** A készülékhez kizárolag a hozzá kapott adapterrel használja.
- HP6520:** A készüléket kizárolag a hozzá kapott adapterrel töltse.

Figyelmeztetés!

- A készülék csak a következő, nyak alatti területeken használható a nem kívánt női testszörzeti eltávolítására.
- A sérülés és anyagi kár megelőzése érdekében a **működő** (tartozékkal ellátott vagy anélküli) készüléket tartsa távol ruházatától, fonalaktól, vezetéktől, kefektől stb.

- Gyulladt vagy visszeres bőrön, kiütéses, pattanásos, szemölcsös (szőrszálakkal) vagy sérvült bőrön csak akkor alkalmazza a készüléket és a hámlasztókefét, ha előzőleg kikérte orvosa véleményét.
- Csökkent immunvállsal rendelkező, vagy cukorbetegségen, vérzékenységen vagy immunelégtelestében szenvedő személyek szintén kérjék ki orvosuk véleményét.
- Az epilátor használata során az első néhány alkalmommal kissé pirossá, gyulladtá válhat a bőre. Ez teljesen természetes, és hamar elmúlik. Néhány epilálás után bőre hozzászokik a szőrtelenítéshez, az ingerlő hatás mérsékődik, a kinövő szőrszálak pedig vékonyabbak és puhaabbak lesznek. Ha a bőrgylladás nem szűnik meg három napon belül, javasolt orvoshoz fordulni.
- Ne használja az epilálofejet, a tartozékokat vagy a hámlasztókefét, ha az sérvült vagy törött, mert használatuk sérüléshez vezethet.
- A készüléket 10 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten tárolja és használja.
- HP6520:** Ellenőrizze, hogy a készülék töltése közben van-e feszültség a konnektorban.
- Zajszint: Lc = 76 dB(A).

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Általános információ

- Ezt a készüléket nem lehet fürdés vagy zuhanyzás közben használni. (ábra 4)
- HP6520: A készülék hálózatra csatlakoztatva nem működik.**

Környezetvédelem

- A feleslegessé vált készüléket szelektív hulladékként kell kezelní. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adjja le, így hozzájárul a környezet védelméhez. (ábra 5)
- HP6520:** A beépített akkumulátor környezetszennyező anyagokat tartalmaz. A készülék hivatalos gyűjtőhelyen történő leadása előtt vagy leselejtézeskor távolítsa el belőle az akkumulátort. Az akkumulátor hivatalos akkumulátor-gyűjtőhelyen adjja le. Ha az akkumulátor eltávolítása gondot okozna, elviheti készülékét egy Philips szervizközpontba is. (ábra 6)

HP6520: Az akkumulátor eltávolítása

- Húzza ki a készüléket a fali aljzatból, és működtesse addig, amíg az akkumulátor teljesen le nem merül.
- Távolítsa el az epilálofejet a készülékről, majd egy csavarhúzával nyissa ki. (ábra 7)

- 3 Tegye a csavarhúzót a nyomtatott áramköri lap kis nyílásába. (1). Forgassa addig a csavarhúzót, amíg a nyomtatott áramköri lap és az akkumulátor között összeköttetést meg nem szünteti (2). (ábra 8)

- 4 A csavarhúzó segítségével feszítse ki az akkumulátort a készülékből (ábra 9).

Figyelmeztetés! Legyen óvatos, mert az akkumulátor szélei élesek.

Ne cserélje le az újratölthető akkumulátorokat.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra, vagy olvassa el a különálló, világszerte érvényes garancialevelet.

ҚАЗАҚША

Kipispe

Өнімді сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдің! Philips компаниясы ұсынатын қолдауды толықымен пайдалану үшін өнімді www.philips.com/welcome веб-торабында тіркеніз.

Маңызды

Құралды қолданбастан бұрын осы маңызды акпаратты мұқият қоюп шығып, оны келешекте қару үшін сактап қойыңыз.

Қауіпті жағдайлар

- Құралды және адаптерді құрғақ күйде сактаңыз.
- Бұл құралды шұғылашының немесе сүмен толтырылған ваннаның үстінен қолдануға болмайды (Сурет 1).
- Құралды ваннаға немесе душка түсіп жатқанда қолданбаңыз (Сурет 2).
- HP6519:** егер сіз бұл құралды ваннада қолданып жатсаныз, ұзартатын ток сымын қолданбаңыз. (Сурет 3)

Абайланыз

- Адаптер закымданған болса, қауіпті жағдай туғызыбас үшін, оны тек тұптықсасымен ауыстыру керек.
- Кайінсіздігіне жауапты адамың қадағалауының, физикалық және ойлау кабілеті шектеулі, сезімталдығы төмөн, сондай-ақ білім мен тәжірибелі аз адамдар (сонын ішінде балалар) бұл құралының қолданбауы керек.
- Балалардың құралмен ойнамауын қадағалаған жән.
- Басқа штепсельдік үшпен ауыстыру үшін адаптерді кеспеніз, бұл қауіпті жағдай тұдышуы мүмкін.
- HP6519:** осы құралға қосымаша берілген адаптермен ғана қолданыңыз.
- HP6520:** аспалтып тек қана адаптордің көмегімен зарядтаңыз.

Ескертү

- Бұл құралы әйелдердің денесіндегі мойыннан төмөн орналаскан қажетсіз түктеді тазартуға арналған.
- Зақым мен жаракат алу жағдайларын болдырмау үшін, **косылып тұрган** құрылғыны (косалқы құралы орнатылған немесе орнатылмаған) киймдерден, жіпперден, сымдардан, щеткалардан, т.б. заттардан аулақ ұстаны.
- Алдын алға дәрігермен кеңеспестен, құрал мен түлеген тері шеткасын тітіркенген теріге немесе қан тамырлары ісінген, бөртпелері, дақтары, мендері (түгі бар) немесе жаракаттары бар теріге пайдаланбаңыз.
- Иммунитетті төмөн, қант диабетімен, гемофилия немесе иммунитет жетіспеушілігі синдромымен ауыратын адамдар да алдымен дәрігермен кеңескені жән.
- Сіз әплияторды алғашки рет қолданған кезде тері кішкене қызыруы немесе тітіркені мүмкін. Бұл қалыпты қөрініс және ол тез арада жоқ болады. Құралды қебірек қолданған сайын терінің эпиязияция үйрене бастайды, тері тітіркені азайып, қайта өсken түктеді жұқа және жұмсақ бола бастайды. Егер үш қун ішінде терінің тітіркені үйлесілес болып калса, дәрігерге қөрінгеніңіз жән.
- Зақымданған немесе сынған әплиятор басын, косалқы құралдарды немесе түлеген тері шеткасын пайдаланбаңыз, жаракат алу мүмкіндігі бар.
- Құралды тек 10 °C және 30 °C арасындағы температурада қолдануға және сактауға болады.
- HP6520:** құралының зарядтаған кезде, розетканың жұмысы істеп тұрғанын тексерінің.
- Шу деңгей: Lc= 76 dB(A).

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құралы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Жалпы акпарат

- Бұл құралды ваннада немесе душта пайдалануға болмайды. (Сурет 4)
- HP6520:** құрал розеткаға қосылған кезде жұмыс істеп тұрғаны тексерінің.

Қоршаған орта

- Жарамдылық мерзімі аяқталғанда, құралды тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз. Қайта өндөйтін арнаіы жинау орнына тастырыңыз. Бұл әрекет қоршаған ортанды сактауға сентігін тигізеді. (Сурет 5)
- HP6520:** бекітілген қайта зарядталып батареяда қоршаған ортанды ластауы мүмкін заттар бар. Құралының арнаіы жинау орнына тастамас бұрын әрқашан батареяны шығарып алыңыз. Батареяны

батареяларға арналған арнайы жинау орнына тастаңыз. Батареяны шығарып алуда киындық туындаса, құрылғыны Philips қызымет көрсету орталығына апаруға да болады. (Сурет 6)

HP6520: қайта зарядталатын батареяны шығару

1 Құрылғыны ажыратып, батарея қуаты әбден таусыланғанша қолданысы.

2 Эпилиятор басын шешіп, құралды бұрауышпен ашыңыз. (Сурет 7)

3 Бұрауышты басып, шығарылған схема тақтайшасындағы кішкентай ұғыға кіргізің (1). Басып шығарылған тақтайша мен батарея арасындағы қосылым ажыратыланғанша бұрауышты бұраныз (2). (Сурет 8)

4 Қайта зарядталатын батареяны құрылғыдан бұрауыш көмегімен сұрып алыңыз (Сурет 9).

Ескерту: Абай болыңыз, батарея қырлары өте өткір болады.

Қайта зарядталатын батареяларды ауыстыруға әрекет жасамаңыз.

Кепілдік және қолдау

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, www.philips.com/support сайтына кіріңіз немесе бөлек дүниежүзілік кепілдік парақшасын оқыңыз.

LIETUVIŠKAI

Ivadas

Sveikinamie įsigijus gaminj ir sveiki atvykę į „Philips“ svetainę! Jei norite pasinaudoti „Philips“ siūloma pagalba, savo gaminj užregistruokite adresu www.philips.com/welcome.

Svarbu

Prieš pradėdami naudotis prietaisu atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prieikti ateityje.

Pavojus

- Prietaisai ir adapterių laikykite sausoje vietoje.
- Nenaudokite prietaiso netoli ir virš prastruvės ar vonios, pripildytos vandens (Pav. 1).
- Nenaudokite prietaiso vonioje ar duše (Pav. 2).
- **HP6519:** jei prietaisai naudojate vonioje, nenaudokite ilgintuvo. (Pav. 3)

Ispėjimas

- Jei adapteris pažeistas, kad išvengtumėte pavojaus, visada pakeiskite jį originalaus tipo adapteriu.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (išskaitant vaikus) su ribotomis fizinėmis, sensorinėmis ar

psichinėmis galimybėmis arba asmenims, neturintiems pakankamai patirties ir žinių, nebeit juos prižiūri arba naudotis prietaisu apmoko už jų saugą atsakingas asmuo.
- Prižiūrékite vaikus, kad jie nežaistu su prietaisu.
- Norédami išvengti pavojingų situacijų, nenupajaukitė adapterio, norédami jį pakeisti kito kištukta.
- **HP6519:** prietaisai naudokite tik su rinkinyje esančiu adapteriu.
- **HP6520:** prietaisai jkraukite tik naudodami rinkinyje esantį adapterę.

Dėmesio

Šis prietaisas skirtas tik moterų plaukams šalinti nuo viso kūno, išskyrus veido ir galvos sritis.
- Kad nepažeistumėte prietaiso ir nesusizalotumėte, **veikiančio** prietaiso (su priedais ar be jų) nelaimykite prie drabužių, siūlų, laidų, šepečių ir t.t.
- Nepasitarę su gydytoju nenaudokite prietaiso ir grandomojo šepetelio suerzintai odai ar odai, po kuria yra išsplėtusiu venų, kuri yra išberta, dėmėta, su apgamais (ant kurių auga plaukai) ar žaizdota.
- Žmonės, kurių imunitetas yra nusilpęs, ar sergantys cukriniu diabetu, hemofiliu ar imuniteto deficitu taip pat turėtų pasitarti su gydytoju.
- Po pirmųjų epiliavimo kartų jūsų oda gali parausti ir truputį sudirgti. Tai normalu ir greitai išnyks. Ilgiu naudojantis prietaisu, jūsų oda pripras prie epiliavimo, jos sudirginimas mažes, o išaugantys plaukeliai taps vis plonesni ir švelnesni. Odos sudirginimui neišnykus per tris dienas, patartina pasikonsultuoti su gydytoju.
- Nenaudokite epiliavimo galvutės, priedų ar eksfoliavimo šepetelio, jei jie pažeisti ar sulūžę, nes galite susižeisti.
- Prietaisai naudokite ir laikykite 10–30 °C temperatūroje.
- **HP6520:** kraudami prietaisą, išsitinkite, kad elektros lizdas veikia.
- Triukšmo lygis: Lc = 76 dB(A).

Elektromagnetiniai laukai (EML)

„Philips“ prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir normas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Bendrasis aprašymas

- Prietaisai neskirtas naudoti vonioje ar duše. (Pav. 4)
- **HP6520. Prietaisas neveikia, kai yra prijungtas prie elektros lizdo.**

Aplinka

- Susidévėjusio prietaiso neišmeskite su ijrastomis būtinėmis atliekomis, o nuneškite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbtį. Taip prisidėsite prie aplinkosaugos. (Pav. 5)
- **HP6520.** Integruoja jkraunamoje baterijoje yra medžiagų, kurios gali teršti aplinką. Prieš išmesdami prietaisai arba atiduodami jį surinkimo punktą, būtinai išimkite bateriją. Ją atiduokite į oficialų bateriją.

surinkimo punktą. Jei baterijos išimti nepavyksta, prietaisai galite nunešti į „Philips“ techninės priežiūros centrą. (Pav. 6)

HP6520. Ікраунамос батеріjos ішемимас

- Atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo ir leiskite jam veikti, kol батерія висікай іссикраус.
- Nuimkite epiliavimo galvutę ir atsuktuvu atidarykite prietaisą. (Pav. 7)
- Істакьките atsuktuvą į nedidelę išpjovą spausdintinės elektros grandinės plokštėje (1). Sukite atsuktuvą aplink, kol jungtis tarp spausdintinės plokštės ir baterijos sulūš. (2). (Pav. 8)
- Iš prietaiso išimkite pakartotinai jkraunamą maitinimo elementą, naudodami atsuktuvą (Pav. 9).

Démesio! Būkite atsargūs – maitinimo elemento juostelės yra aštrios.

Nebandykite pakeisti pakartotinai jkraunamą bateriją.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite www.philips.com/support arba perskaitykite atskirą visame pasaulyje galiojanti garantijos lankstinuką.

LATVIEŠU

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantoto Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējet izstrādājumu vietnē www.philips.com/welcome.

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Raugieties, lai ierīce un adapters būtu sausi.
- Neizmantojiet ierīci pie izlietnes vai virs tās, kā arī virs vannas, kas ir piepildīta ar ūdeni, vai pie tās (Zīm. 1).
- Nelietojiet ierīci vannā vai dušā (Zīm. 2).
- HP6519:** Ja lietojat ierīci vannas istabā, neizmantojiet pagarinātāju. (Zīm. 3)

Brīdinājums!

- Ja adapteris ir bojāts, lai izvairītos no negadījumiem, nomainiet to ar oriģinālu adapteri.
- Šo ierīci nedrīkst izmantot personas (tai skaitā bērni) ar fiziskiem, manu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, kamēr par viņu drošību atbildīgā persona nav viņus išpaši apmācījusi šo ierīci izmantot.

- Jānodrošina, lai ar ierīci nevarētu rotātāties mazi bērni.
- Nenogrieziet adapteri, lai aizstātu to ar citu spraudni, jo tā tiek radītas bīstamas situācijas.
- HP6519:** Lietojiet ierīci tikai kopā ar komplektā iekļauto adapteri.
- HP6520:** Ierīci uzlādējet tikai ar komplektā iekļauto adapteri.

Ievērībāi

- Šī ierīce ir paredzēta sievietēm nevēlāma ļermēja apmatojamo likvidēšanai tikai zonās zem kakla līnijas.
- Lai izvairītos no bojājumiem un traumām, netuviniet **ieslēgtu** ierīci (ar uzgali vai bez tā) apgērbam, diegiem, vadiem, sukām u.tml.
- Pirms ierīces un atslānošanas sukas lietošanas uz iekaisušas ādas vai ādas ar varikožām vēnām, izsituumiem, pūtitēm, dzimumzīmēm (ar matiņiem) vai brūcēm konsultēties ar ārstu.
- Pirms ierīces lietošanas, personām ar pazeminātu imunitāti, cukura diabetu, hemofiliju vai imūndeficitu, jākonsultējas ar ārstu.
- Pirmais epilatora lietošanas reizēs, āda var kļūt nedaudz sarkana un sakairināta. Šīs parādība ir pilnībā normāla un tā ātri pazudīs. Lietojot ierīci arvien biežāk, āda pieradis pie epilēšanas, ādas kairinājums samazināsies un matiņi kļūs tievāki un mīkstāki. Ja kairinājums neizzūd trīs dienu laikā, iesakām konsultēties ar ārstu.
- Nelietojiet epilācijas galvīnu, uzgaļus vai atslānošanas suku, ja tie ir bojāti vai salūzuši, jo tas var radīt traumas.
- Lietojiet un glabājet ierīci no 10 °C līdz 30 °C temperatūrā.
- HP6520:** Pirms ierīces uzlādes pārliecīnieties, ka kontaktligzdā darbojas.
- Trokšņa līmenis: Lc = 76 dB (A)

Elektromagnētiske lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Vispāriņi

- Šī ierīce nav piemērota izmantošanai vannā vai dušā. (Zīm.4)
- HP6520: ierīce nedarbojas, ja tā ir pievienota elektrotīklam.**

Vide

- Pēc ierīces darbmūža beigām neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā palīdzēsīt saudzēt vidi. (Zīm.5)
- HP6520:** iebūvētā akumulatora sastāvā ir vielas, kas var būt kaitīgas videi. Pirms ierīces izmēšanas vienmēr izņemiet akumulatoru un nododiet ierīci oficiālā savākšanas punktā. Akumulatoru nododiet oficiālā akumulatora savākšanas punktā. Ja akumulatora

izņemšana sagādā grūtības, dodieties ar šo ierīci uz Philips servisa centru. (Zīm.6)

HP6520: akumulatora izņemšana

- 1 Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tai darboties, līdz baterija ir pilnībā izlādējusies.
- 2 Noņemiet epilēšanas galviņu un, izmantojot skrūvgriezi, atveriet ierīci. (Zīm. 7)
- 3 Izvietojiet skrūvgriezi drukātās shēmas plates mazajā atverē (1). Pagrieziet skrūvgriezi, līdz savienojums starp drukāto shēmu un bateriju pārlūzt (2). (Zīm. 8)
- 4 Ar skrūvgriezi izņemiet akumulatora bateriju no ierīces (Zīm. 9).

Ievēribai! Uzmanieties! Akumulatoru baterijas malas ir asas!

Nemēģiniet nomainīt akumulatoru baterijas.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni www.philips.com/support vai atsevišķo pasaules garantijas bukletu.

POLSKI

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z tymi informacjami i zachowaj je na przyszłość.

Niebezpieczeństwo

- Urządzenie i zasilacz przechowuj w suchym miejscu.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu umywalki lub wann wypełnionej wodą ani nad nimi (rys. 1).
- Nie używaj tego urządzenia podczas kąpieli ani pod prysznicem (rys. 2).
- **HP6519:** Korzystając z urządzenia w łazience, nie używaj przedłużacza. (rys. 3)

Ostrzeżenie

- Ze względu na bezpieczeństwo w przypadku uszkodzenia zasilacza wymień go na oryginalny zasilacz tego samego typu.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w zakresie użytkowania tego typu urządzeń, chyba że będą one

nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.

- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Ze względu na bezpieczeństwo nie odcinaj zasilacza w celu wymiany wtyczki na inną.
- **HP6519:** Korzystaj z urządzenia wyłącznie z dołączonym zasilaczem.
- **HP6520:** Ładuj urządzenie jedynie za pomocą dołączonego zasilacza.

Uwaga

- To urządzenie jest przeznaczone tylko do usuwania włosów z kobiecego ciała z obszarów znajdujących się poniżej szyi.
- Aby uniknąć uszkodzeń lub skałceń, **włączone** urządzenie (z nasadką lub bez) trzymaj z dala od ubrań, nici, przewodów, szczotek itp.
- Nie używaj urządzenia ani szczoteczki zลuszczającej naskórek bez uprzedniej konsultacji z lekarzem, jeśli Twój skóra jest podrażniona lub jeśli masz żylaki, wysypkę, wypryski, pieprzyki (z włoskami) lub skałeczenia.
- Jeśli masz obniżoną odporność bądź cierpisz na cukrzycę, hemofilię lub niedobór odpornościowy, przed rozpoczęciem depilacji także skonsultuj się z lekarzem.
- Podczas kilku pierwszych zastosowań depilatora skóra może być nieco zaczerwieniona i podrażniona. Zjawisko to jest całkowicie normalne i szybko ustępuje. Przy częstym korzystaniu z urządzenia skóra przyzwyczaja się do depilacji, podrażnienie zmniejsza się, a odrastające włoski są cieńsze i bardziej miękkie. Jeśli podrażnienie nie ustąpi w ciągu trzech dni, skonsultuj się z lekarzem.
- Nie korzystaj z głowicy depilującej, nasadek ani szczoteczki złuszczającej naskórek, gdy są uszkodzone lub pęknięte, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała.
- Używaj urządzenia i przechowuj je w temperaturze od 10°C do 30°C.
- **HP6520:** Gniazdo elektryczne musi być sprawne, aby urządzenie zostało naładowane.
- Poziom hałasu: Lc = 76 dB (A).

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Opis ogólny

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w wannie lub pod prysznicem. (rys. 4)
- **HP6520: Urządzenie nie działa, kiedy jest podłączone do sieci elektrycznej.**

Ochrona środowiska

- Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska. (rys. 5)

- **HP6520:** Wbudowany akumulator zawiera substancje szkodliwe dla środowiska naturalnego. Pamiętaj o wyjęciu akumulatora przed wyrzuceniem urządzenia lub oddaniem go do punktu zbiórki surowców wtórnych. Akumulator należy wyrzucić w wyznaczonym do tego miejscu. W przypadku problemów z wyjęciem akumulatora urządzenie można dostarczyć do centrum serwisowego firmy Philips. (rys. 6)

HP6520: Wyjmowanie akumulatora

- 1 Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej i pozostaw je włączone aż do całkowitego wyczerpania akumulatora.
- 2 Zdejmij głowicę depilującą i otwórz urządzenie za pomocą śrubokręta. (rys. 7)
- 3 Włożyć śrubokręt w małą szczelinę w płytce drukowanej (1). Obróć śrubokręt, tak aby oddzielić od siebie płytę drukowaną i akumulator (2). (rys. 8)
- 4 Podważ akumulator za pomocą śrubokręta, aby wyjąć go z urządzenia (rys. 9).

Uwaga: Należy zachować ostrożność, gdyż styki akumulatora są ostre.

Nie próbuj wymieniać akumulatorów.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę www.philips.com/support lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną.

ROMÂNĂ

Introducere

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistență oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

Important

Citii cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru consultare ulterioară.

Pericol

- Aparatul și adaptorul nu trebuie să intre în contact cu apa.
- Nu utilizați aparatul lângă o chiuvetă sau o cadă plină cu apă (fig. 1).

- Nu utilizați aparatul în cadă sau în duș (fig. 2).

- **HP6519:** Dacă utilizați aparatul în baie, nu utilizați un prelungitor. (fig. 3)

Avertisment

- Dacă adaptorul este deteriorat, înlocuiți-l întotdeauna cu unul original pentru a evita orice accident.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacitate fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheata sau instruită cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.
- Nu încercați să înlocuiți ștecherul adaptorului, întrucât acest lucru conduce la situații periculoase.
- **HP6519:** Folosiți aparatul doar cu adaptorul furnizat.
- **HP6520:** Încărcați aparatul numai cu adaptorul furnizat.

Precauție

- Acest aparat este destinat exclusiv îndepărtării părului de pe corp la femei în zonele aflate mai jos de gât.
- Pentru a preveni deteriorarea și răuirea,țineți aparatul **în funcțiune** (cu sau fără accesorii) la distanță de haine, fire, cabluri, peri etc.
- Nu utilizați aparatul și peria de exfoliere pe piele iritată, vene inflamate, iritații, pete, alunițe (cu păr) sau răni, fără a consulta în prealabil medicul.
- De asemenea, persoanele cu imunitate redusă, diabetice, hemofilice sau imunodeficitare trebuie să consulte în prealabil medicul.
- Pielea se poate înrosi și se poate irita după primele epilări. Acest lucru este absolut normal și dispără în scurt timp. Pe măsură ce veți folosi aparatul, pielea se va obișnui cu epilarea, iritațiile se vor reduce, iar părul care va crește din nou va fi mai subțire și mai fin. Dacă iritația nu dispără după trei zile, vă sfătuim să consultați un medic.
- Nu utilizați capul de epilare, accesorile sau peria de exfoliere dacă sunt deteriorate sau sparțe, deoarece vă puteți răni.
- Utilizați și păstrați aparatul la o temperatură cuprinsă între 10 °C și 30 °C.
- **HP6520:** Asigurați-vă că priza este alimentată când încărcați aparatul.
- Nivel de zgomot: Lc = 76 dB (A).

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Generalități

- Acest aparat nu este adecvat pentru utilizarea în baie sau sub duș. (fig. 4)
- **HP6520: Aparatul nu funcționează atunci când este conectat la priză.**

Protecția mediului

- Nu aruncați aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci predăți-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel, veți ajuta la protejarea mediului înconjurător. (fig. 5)
- **HP6520:** Bateria reîncarcabilă încorporată conține substanțe care pot polua mediul. Scoateți întotdeauna bateria înainte de a casa aparatul și de a-l preda la un punct de colectare oficial. Predăți bateria la un punct de colectare oficial pentru baterii. Dacă nu reuști să scoateți bateria, puteți duce, de asemenea, aparatul la un centru de service Philips. (fig. 6)

HP6520: Îndepărțarea bateriei reîncarcabile

- 1 Deconectați aparatul de la priză și lăsați-l în funcțiune până la descărcarea completă a bateriei.
- 2 Scoateți capul de epilare și deschideți aparatul cu o surubelnită. (fig. 7)
- 3 Introduceți surubelnita în fanta mică a plăcii cu circuite imprimate (1). Întoarceți surubelnita până când conexiunea dintre placă de circuite imprimate și baterie se desface (2). (fig. 8)
- 4 Ridicați bateria reîncarcabilă din aparat cu surubelnita (fig. 9).

Atenție: Atenție: benzile de contact ale bateriei sunt foarte ascuțite.

Nu încercați să înlocuiți bateriile reîncarcabile.

Garanție și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați www.philips.com/support sau să cățăriți broșura de garanție internațională separată.

РУССКИЙ

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Важная информация

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим буклетом и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Избегайте попадания жидкости на прибор и адаптер.
- Не пользуйтесь прибором рядом с наполненной ванной или раковиной (Рис. 1).
- Не пользуйтесь прибором в ванной или под душем (Рис. 2).
- **HP6519:** при использовании прибора в ванной не пользуйтесь удлинителем. (Рис. 3)

Предупреждение

- Если адаптер поврежден, заменяйте его только таким же адаптером, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Запрещается заменять оригинальный штекер адаптера: это опасно.
- **HP6519:** пользуйтесь прибором только вместе с прилагаемым адаптером.
- **HP6520:** заряжайте прибор только с помощью прилагаемого адаптера.

Внимание!

- Данный прибор разработан специально для женщин и предназначен для удаления волос на теле на участках ниже шеи.
- Во избежание повреждений или травм запрещается держать **включеный** прибор (с насадкой или без) рядом с одеждой, нитками, проводами, щетками и т.п.
- Перед использованием прибора и массажной щетки обязательно проконсультируйтесь с врачом, если имеется раздражение кожи, а также при наличии варикозного расширения вен, сыпи, прыщей, родинок (с волосками) или ранок.
- Лицам с пониженным иммунитетом, при сахарном диабете, гемофилии и иммунодефицитных состояниях пользоваться прибором можно также только после консультации с врачом.
- После первых нескольких процедур эпилляции могут появиться раздражение и покраснение кожи. Это обычное явление, которое вскоре пройдет. При более частом использовании кожа привыкнет к эпилляции, а волоски станут мягче и тоньше. Если в течение трех дней раздражение не исчезнет, следует обратиться к врачу.
- Во избежание травм не используйте эпилляционную головку, насадки или массажную щетку, если они повреждены или сломаны.

Использовать и хранить прибор следует при температуре 10 °C—30 °C.

- **HP6520:** перед зарядкой прибора убедитесь в исправности розетки электросети.
- Уровень шума: Lc = 76 дБ(А)

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Общие сведения

- Этот прибор не предназначен для использования в душе или ванной. (Рис. 4)
- **HP6520: прибор не работает от сети.**

Защита окружающей среды

- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду. (Рис. 5)
- **HP6520:** аккумулятор содержит вещества, загрязняющие окружающую среду. После окончания срока службы прибора, перед тем как передать его на утилизацию, обязательно извлеките аккумулятор. Аккумулятор следует утилизировать в специализированных пунктах. Если при извлечении аккумулятора возникли затруднения, можно передать прибор в сервисный центр Philips. (Рис. 6)

HP6520: извлечение аккумулятора

- 1 Отключите прибор от сети и оставьте его включенным до полной разрядки аккумулятора.
- 2 Снимите эпилляционную головку и откройте корпус прибора с помощью отвертки. (Рис. 7)
- 3 Вставьте отвертку в небольшой паз в печатной плате (1). Поворачивайте отвертку до отсоединения печатной платы от аккумулятора (2). (Рис. 8)
- 4 С помощью отвертки извлеките аккумулятор из прибора (Рис. 9).

Внимание! Будьте осторожны: контактные полосы аккумулятора острые.

Не пытайтесь заменить аккумуляторы.

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт www.philips.com/support или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

SLOVENSKY

Úvod

Gratulujeme Vám ku kúpe a vitatejte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.philips.com/welcome.

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie.

Nebezpečenstvo

- Zariadenie a adaptér udržiavajte v suchu.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti alebo nad umývadlom, alebo vašou s napustenou vodou (Obr. 1).
- Zariadenie nepoužívajte vo vani ani v sprche (Obr. 2).
- **HP6519:** Ak zariadenie používate v kúpeľni, nepoužívajte predlžovací kábel. (Obr. 3)

Varovanie

- Ak je poškodený adaptér; nechajte ho vymeniť za niektorý z originálnych typov, aby ste predišli nebezpečnému situáciám.
- Spotrebči nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zniženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytuje dohľad alebo ich nepoučila o používaní spotrebča.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Adaptér nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste tým mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- **HP6519:** Zariadenie sa smie pripojiť do siete iba prostredníctvom dodaného adaptéra.
- **HP6520:** Batériu zariadenia nabíjajte výlučne prostredníctvom dodaného adaptéra.

Výstraha

- Účelom tohto zariadenia je odstraňovať výlučne ženské telesné ochlpenie v oblastiach od krku smerom nadol.
- Aby ste predišli poškodeniu a riziku poranenia, so **zapnutým** zariadením (s nástavcom alebo bez neho) sa nepriblížujte k oblečeniu, nitiam, káblom, kefám a pod.
- Zariadenie a exfoliačnú kefku nepoužívajte na epiláciu podráždenej pokožky ani na pokožku s kŕčovými žilami, vyrážkami, fliačkmi, materskými známkami (s chlpkami) alebo ranami bez toho, aby ste sa najprv poradili s lekárom.

- Osoby s oslabenou imunitou alebo trpiace na cukrovku, hemofíliu, prípadne imunitnú nedostatočnosť sa tiež musia najskôr poradiť so svojím lekárom.
- Po prvých epiláciách môže Vaša pokožka sčervenat' a byť podráždená. Ide o bežný jav, ktorý čoskoro odznie. Keď budete používať epilátor pravidelne, Vaša pokožka si na epiláciu prívykle, nepodráždi sa a nové chĺpky narastú tenšie a jemnejšie. Ak podráždenie pokožky neprejde ani po troch dňoch, odporúčame Vám navštíviť lekára.
- Nepoužívajte epilačnú hlavu, nástavce alebo exfoliačnú kefkú, ak sú poškodené alebo pokazené, môže to spôsobiť poranenie.
- Zariadenie používajte a skladujte pri teplote od 10 °C do 30 °C.
- **HP6520:** Pri nabijaní batérie zariadenia sa uistite, že je zásuvka pod prídom.
- Deklarovaná hodnota emisie hluku je 76 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Elektrické polia (EMF)

Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Všeobecné informácie

- Toto zariadenie nie je vhodné na používanie vo vani ani sprche. (Obr. 4)
- **HP6520: Zariadenie nefunguje po pripojení do elektrickej siete.**

Životné prostredie

- Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho odovzdajte na mieste oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie. (Obr. 5)
- **HP6520:** Zabudovaná nabíjateľná batéria obsahuje látky, ktoré by mohli znečísťiť životné prostredie. Pred likvidáciou batériu vždy vyberte a zariadenie zaneste na miesto oficiálneho zberu. Batériu nechajte zlikvidovať na mieste oficiálneho zberu. Ak máte problémy s vybratím batérie, zariadenie môžete zaniesť do servisného strediska výrokovok značky Philips. (Obr. 6)

HP6520: Vyberanie nabíjateľnej batérie

- 1 Zariadenie odpojte z elektrickej siete a nechajte ho zapnuté, až kým sa batéria úplne nevybije.
- 2 Zložte epilačnú hlavu a pomocou skrutkovača otvorte zariadenie. (Obr. 7)
- 3 Vysuňte skrutkovač do malej drážky v doske plošných spojov (1). Otáčajte skrutkovačom, až kým sa spoj medzi doskou plošných spojov a batériou nerozlomí (2). (Obr. 8)

- 4 Pomocou skrutkovača vypáčte nabíjateľnú batériu zo zariadenia (Obr. 9).

Výstraha: Dajte pozor, pretože pásky batérie sú ostré.
Nepokúšajte sa vymeniť nabíjateľné batérie.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku www.philips.com/support alebo si preštudujte informácie v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

SLOVENŠČINA

Uvod

Cestíme vám za nakup in dobrodoši pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporu, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na www.philips.com/welcome.

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta pomembne informacie in jih shranite za poznejszo uporabo.

Nevarnost

- Aparata in adapterja ne možete.
- Aparata ne uporabljajte blizu oz. nad umivalnikom ali nad kadjo z vodo (Sl. 1).
- Aparata ne uporabljajte v kadi ali pod prho (Sl. 2).
- **HP6519:** če aparat uporabljate v kopalnici, ne uporabljajte podaljška. (Sl. 3)

Opozorilo

- Če je adapter poškodovan, ga obvezno zamenjate z originalnim nadomestnim delom, da se izognete nevarnosti.
- Aparat ni namenjen uporabi s strani otrok in oseb z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Pazite, da se otroci ne igrajo z aparatom.
- Odstranitev in zamenjava adapterja z drugim nista dovoljeni, saj to lahko povzroči nevarnost.
- **HP6519:** aparat uporabljajte le s priloženim adapterjem.
- **HP6520:** aparat polnite samo s priloženim adapterjem.

Previdno

- Ta aparat je namenjen samo odstranjevanju dlak pri ženskah od vratu navzdol.
- Da bi preprečili poškodbe in nesreče, **delujučega** aparata (z nastavkom ali brez) ne približujte oblačilom, nitim, kablom, ščetkam itd.
- Aparata in ščetke za piling telesa ne uporabljajte na vneti koži ali koži s krčními žilami, izpuščaji, mozolji,

kožními znamenji (poraščenimi) ali ranami, ne da bi se prej posvetovali z zdravnikom.

- Tudi ljudje z oslablením imunskej sústavy alebo ljudia, ktorí trpijo zo sladkornou boleznou, hemofíliou alebo pridoblením imunskej pomanjkljivosti, naj se pred uporabou posvetujte s svojim zdravnikom.
- Koža bo po prvih nekaj uporabah lahko malce rdeča in vnetá. To je povsem normalno in bo hitro izginilo. Ko boste aparat pogosteje uporabljali, se bo koža privadila na depiláciu, vnetje koži se bo zmanjšalo in nove dlačice bodo tanjše in mehkjejše. Če vnetje ne izgine v treh dneh, se posvetujte z zdravnikom.
- Ne uporabljajte kakorkoli poškodovanih epilácijskih glav, nastavkov ali ščetka za piling telesa, ker se lahko ranite.
- Aparat uporabljajte in hranite pri teplote med 10 °C in 30 °C.
- **HP6520:** med polnjenjem aparata preverite, ali je vtičnica pod napetostjo.
- Raven hrupa: Lc = 76 dB(A).

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Spolno

- Ta aparat ni primeren za uporabo v kadi ali pod prho. (Sl. 4)
- **HP6520: aparat ne deluje, ko je priključen na električno omrežje.**

Okolje

- Aparata po pretekli življenske dobe ne odvrzte skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako pripomorete k ohranitvi okolja. (Sl. 5)
- **HP6520:** vgrajena akumulatorska baterija vsebuje snovi, ki lahko onesnažijo okolje. Preden aparat zavrižete in oddate na uradnem zbirnem mestu, odstranite baterijo. Baterijo odložite na uradnem zbirnem mestu za baterije. Če imate z odstranitvijo baterije težave, lahko aparat odnesete na Philipsov pooblaščeni servis. (Sl. 6)

HP6520: odstranjevanje akumulatorske baterije

- 1 Aparat izključite iz električnega omrežja in ga pustite delovati, dokler se baterija popolnoma ne izprazni.
- 2 Odstranite depilacijsko glavo in aparat odprite z izvijačem. (Sl. 7)
- 3 Izvijač vstavite v majhno režo na ploščici s tiskanim vezjem (1). Izvijač obračajte, dokler ne odlomite stika med tiskanim vezjem in baterijo (2). (Sl. 8)

- 4 Akumulatorsko baterijo odstranite iz aparata z izvijačem (Sl. 9).

Pozor: Previdno, baterijski kontakti so ostri.

Akumulatorskih baterij ne poskušajte nadomestiti z drugimi.

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite www.philips.com/support ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

SRPSKI

Uvod

Cestíme vám na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste imali sve pogodnosti podrške koju pruža Philips, registrirajte proizvod na www.philips.com/welcome.

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitate ove važne informacije i sačuvajte ih za buduće potrebe.

Opasnost

- Vodite računa da se aparat i adapter ne pokvase.
- Aparat nemojte da koristite pored ili iznad umivaonika ili kade koja je napunjena vodom (Sl. 1).
- Aparat nemojte da koristite u kadi niti pod tušem (Sl. 2).
- **HP6519:** ako aparat koristite u kupatilu, nemojte da koristite produžni kabl. (Sl. 3)

Upozorenje

- Ako je adapter oštećen, uvek ga zamenite originalnim da bi se izbegla opasnost.
- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (što podrazumeva i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom ili na osnovu uputstava za upotrebu aparata datih od strane osobe koja odgovara za njihovu bezbednost.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala aparatom.
- Ne uklanjajte adapter da biste ga zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- **HP6519:** aparat koristite isključivo u kombinaciji sa adapterom koji se nalazi u kompletu.
- **HP6520:** aparat punite isključivo adapterom koji se nalazi u kompletu.

Oprez

- Ovaj aparat je namenjen isključivo za uklanjanje dlaka na ženskom telu, u zonama ispod vrata.
- Da biste sprečili oštećenja i povrede, **uključen** aparat (sa ili bez dodatka) držite dalje od oči, konca, traka, četaka itd.

- Nemojte da koristite aparat niti četku za piling na irritiranoj koži niti na koži sa proširenim venama, osipom, mrljama, mladežima (sa dlačicama) ili ranama bez prethodne konsultacije sa lekarom.
- Osobe sa umanjenom imunološkom reakcijom i osobe koje pate od šećerne bolesti, hemofilije ili imunodeficiencije pre upotrebe takođe treba da se obrate svom lekaru.
- Prilikom prvih nekoliko epilacija možda će se javiti blago crvenilo i iritacija kože. Ta pojava je normalna i ubrzo će nestati. Posle češće upotrebe aparata vaša koža će se naviknuti na epilaciju, iritacija će se smanjiti, a nove dlačice će postati tanje i mekše. Ako iritacija ne nestane u roku od tri dana, preporučujemo vam da se konsultujete sa svojim lekarom.
- Nemojte da koristite glavu za epilaciju, dodatke ili četku za piling ukoliko su oštećeni ili polomljeni, jer to može da izazove povrede.
- Aparat koristite i odlažite na temperaturama između 10°C i 30°C.
- **HP6520:** proverite da li je utičnica pod naponom dok punite aparat.
- Jačina buke: Lc = 76 dB (A).

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj Philips aparat usklađen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa elektromagnetskim poljima.

Opšte

- Ovaj aparat nije pogodan za korišćenje za vreme kupanja ili pod tušem. (Sl. 4)
- **HP6520: Aparat ne funkcioniše kada je povezan na električnu mrežu.**

Zaštita okoline

- Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ga predajte na zvaničnom mestu prikupljanja za reciklažu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline. (Sl. 5)
- **HP6520:** Ugradene punjive baterije sadrže supstance koje mogu da zagade okolinu. Uvek uklonite baterije pre nego što bacite aparat i predate ga na zvaničnom odlagalištu. Baterije odlažite na zvaničnom mestu za odlaganje baterija. Ako imate problema sa uklanjanjem baterija, aparat možete da odnesete u Philips servisni centar. (Sl. 6)

HP6520: uklanjanje punjive baterije

- 1 Isključite aparat iz električne mreže i ostavite ga da radi dok se baterija potpuno ne isprazni.
- 2 Skinite glavu za epilaciju i otvorite aparat pomoću odvijača. (Sl. 7)

- 3 Umetnite odvijač u mali prorez na štampanoj pločici (1). Okrećite odvijač dok se ne prekine vezu između stampane pločice i baterije (2). (Sl. 8)
- 4 Pomoću odvijača izvadite punjivu bateriju iz aparata (Sl. 9).

Oprez: Budite oprezni, trake koje drže bateriju su vrlo oštре.

Nemojte pokušavati da zamenite punjive baterije.

Garančija i podrška

Ako vam trebaju informacije ili podrška, posetite www.philips.com/support ili pročitajte međunarodni garantni list.

УКРАЇНСЬКА

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласково просимо до клубу Philips! Щоб у повній міріскористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Важлива інформація

Уважно прочитайте цю важливу інформацію перед початком користування пристроєм та зберігайте ѹого для довідки в подальшому.

Небезпечно

- Зберігайте пристрій та адаптер сухими.
- Не використовуйте пристрій біля або над раковою або ванною з водою (Мал. 1).
- Не можна використовувати пристрій у ванні чи в душі (Мал. 2).
- **HP6519:** Користуючись пристроєм у ванній кімнаті, не використовуйте подовжуvalnyj kabelj. (Мал. 3)

Попередження

- Якщо адаптер пошкоджено, його обов'язково треба замінити оригінальним, щоб уникнути небезпеки.
- Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) з послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.
- Не від'єднуйте адаптер для заміни його іншим, адже це може спричинити небезпечну ситуацію.
- **HP6519:** Використовуйте пристрій лише з адаптером, що входить у комплект.
- **HP6520:** Заряджайте пристрій лише за допомогою адаптера, що входить у комплект.

Увага

- Цей пристрій призначено виключно для видалення жіночого волосся на ділянках тіла нижче ший.
- Для запобігання пошкодженню і травмуванню тримайте **увімкнений** пристрій (з насадкою або без неї) на безпіchni відстані від одягу, ниток, мотузок, щіток тощо.
- Не використовуйте пристрій та щітку для відлущування на подразненій шкірі, при варикозному розширенні вен, висипках, прищах, родимих плямах (із волоссям) або ранах, попередньо не проконсультувавшись з лікарем.
- Особам із послабленою імунною реакцією та особам, хворим на цукровий діабет, гемофілію та імунодефіцит, необхідно попередньо проконсультуватися з лікарем.
- Під час перших сеансів використання епілятора може виникнути незначне подразнення і почевороніння шкіри. Це явище є абсолютно нормальним і швидко зникає. Якщо частіше використовувати пристрій, шкіра звикне до епіляції, подразнення зменшиться, а волосся, що виросте знову, стане тоншим та м'якшим. Якщо подразнення не зникає протягом трьох днів, слід звернутися до лікаря.
- Не використовуйте епіляційну головку, насадки або щітку для злушування, якщо вони пошкоджені чи розбиті, оскільки це може привести до травмування.
- Використовуйте і зберігайте пристрій за температури від 10°C до 30°C.
- **HP6520:** Перед тим як заряджати пристрій, перевірте, чи працює розетка.
- Рівень шуму: Lc = 76 dB (A).

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Загальна інформація

- Цей пристрій не можна використовувати у ванні чи душі. (Мал. 4)
- **HP6520: Пристрій не працює, коли його під'єднати до мережі.**

Навколишнє середовище

- Не викидайте пристрій разом зі звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допоможете захистити довкілля. (Мал. 5)
- **HP6520:** Будова акумуляторна батарея містить речовини, які можуть забруднювати навколишнє середовище. Перед утилізацією пристрою або передачею в офіційний пункт прийому, завжди

виймайте батарею. Батарею віддайте в офіційний пункт прийому батареї. Якщо Ви не можете вийняти батареї, візьміть пристрій з собою до сервісного центру Philips. (Мал. 6)

HP6520: Виймання акумуляторної батареї

- 1 Від'єднайте пристрій від мережі та дайте йому попрацювати вхолосту до повного розрядження батареї.
 - 2 Зніміть епіляційну головку та відкрийте пристрій за допомогою викрутки. (Мал. 7)
 - 3 Встроміть викрутку у малу вімкну на монтажній платі (1). Поверніть викрутку, поки з'єднання між надрукованою платою та батареєю не зламається (2). (Мал. 8)
 - 4 За допомогою викрутки вийміть акумуляторну батарею із пристрою (Мал. 9).
- Увага: Будьте обережні, оскільки вузькі сторони батареї гострі.
- Не заміняйте акумуляторні батареї.

Гарантія та підтримка

Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support чи прочитайте окремий гарантійний талон.